

課税(非課税)・納税 証明書交付申請書 Formulário de Solicitação de Emissão de Certificados de Tributação (Não Tributação)・Pagamento de Impostos

ポルトガル語版 Versão em português

委

長浜市長 様

令和 年 月 日

窓口に来られた方 Dados do solicitante (pessoa que compareceu no balcão)		(市記載欄) 本人確認記録
現住所(所在地) Endereço atual		
氏名 Nome		
生年月日 Data de nascimento	<input type="checkbox"/> 西暦/Ano cristão <input type="checkbox"/> 昭/Showa <input type="checkbox"/> 平/Heisei 年ano 月mês 日dia	
電話番号 Telefone		

どなたの証明書が必要ですか Dados da pessoa que necessita do certificado	
<input type="checkbox"/> 本人/Próprio solicitante <input type="checkbox"/> 同世帯の人/Pessoa da mesma unidade familiar <input type="checkbox"/> 委任者/Mandante <input type="checkbox"/> その他/Outros ( )	<input type="checkbox"/> 本人/Próprio solicitante <input type="checkbox"/> 同世帯の人/Pessoa da mesma unidade familiar <input type="checkbox"/> 委任者/Mandante <input type="checkbox"/> その他/Outros ( )
現住所(所在地) Endereço atual	<input type="checkbox"/> 申請者と同じ/O mesmo do solicitante <input type="checkbox"/>
氏名 Nome	<input type="checkbox"/> 申請者と同じ/O mesmo do solicitante <input type="checkbox"/>
生年月日 Data de nascimento	T/S/H/R/西暦Ano cristão 年ano 月mês 日dia
使用目的 Finalidade (é possível marcar várias opções)	<input type="checkbox"/> 市営住宅入居/Ingresso em moradia municipal <input type="checkbox"/> 補助金申請/Solicitação de subsídio <input type="checkbox"/> 児童手当/Abono infantil <input type="checkbox"/> 指名願・入札参加資格/Nomeação - Qualificação p/ participar de leilão <input type="checkbox"/> ビザ申請/Solicitação de visto <input type="checkbox"/> その他/Outros ( )

注意事項 Itens de atenção:

1. Apresentar um documento de identificação (Zairyuu Card, cartão My Number, carteira de habilitação, etc.).
2. Se o documento necessário não for do próprio solicitante, ou de uma pessoa da mesma unidade familiar (Setai), é necessário apresentar Procuração (verso).
3. **No caso de empresa/pessoa jurídica, será necessário a colocação do carimbo (com o nome da empresa/pessoa jurídica).**

必要な証明に☑をしてください Assinale com ☑ o certificado necessário			
【課税証明 Referente à tributação】	内容 Teor	nº de vias	市使用欄
課税(非課税)証明書 Kazei (Hikazei) Shoumeisho Certificado de Rendimentos com valores de renda, deduções, impostos	<input type="checkbox"/> 令和8年度 (令和7年分所得) Ano fiscal Reiwa 8 (Renda de 2025) 最新 mais recente	通	
	<input type="checkbox"/> 令和7年度 (令和6年分所得) Ano fiscal Reiwa 7 (Renda de 2024)	通	
	<input type="checkbox"/> 令和6年度 (令和5年分所得) Ano fiscal Reiwa 6 (Renda de 2023)	通	
	<input type="checkbox"/> 令和5年度 (令和4年分所得) Ano fiscal Reiwa 5 (Renda de 2022)	通	
	<input type="checkbox"/> 令和4年度 (令和3年分所得) Ano fiscal Reiwa 4 (Renda de 2021)	通	
【納税証明 Referente ao pagamento de impostos】	内容 Teor	nº de vias	市使用欄
納税(付)証明書 Nouzei Shoumeisho Certificado de Pagamento de Impostos ※Se for necessária a propriedade compartilhada de ativos fixos. Favor mencionar caso necessite.	<input type="checkbox"/> 令和8年度 Ano fiscal 8 da era Reiwa 最新 mais recente 法人の方:事業年度 Corporativo: Ano fiscal ( ~ )	通	
	<input type="checkbox"/> 令和7年度 Ano fiscal Reiwa 7 法人の方:事業年度 Corporativo: Ano fiscal ( ~ )	通	
	<input type="checkbox"/> 令和6年度 Ano fiscal Reiwa 6 法人の方:事業年度 Corporativo: Ano fiscal ( ~ )	通	
	<input type="checkbox"/> 令和5年度 Ano fiscal Reiwa 5 法人の方:事業年度 Corporativo: Ano fiscal ( ~ )	通	
完納証明書 Kannou Shoumeisho Certificado de que não há pendência com relação aos impostos vencidos.	<input type="checkbox"/> 市税 Shizei Imposto Municipal	通	
	<input type="checkbox"/> 市税・国保険料 Shizei-Kokuhoryou Imposto municipal - taxa do seguro de saúde	通	
	<input type="checkbox"/> 市税・国保料・固定資産税共有分 Shizei-Kokuhoryou-Kotei Shisanzei Kyouyuubun Imposto municipal - taxa do seguro de saúde - Imposto sobre bens imóveis co-propriedade	通	
<input type="checkbox"/> 車検用証明(無料) Shakenyou Shoumei Certificado para fins de Shaken (gratuito)	車両番号 N° da Placa 滋賀 車体番号(下3桁) 3 últimos números do Chassi		
	車両番号 N° da Placa 滋賀 車体番号(下3桁) 3 últimos números do Chassi		
<input type="checkbox"/> 滞納処分を受けたことのない証明書 Tainou Shobun wo Uketakoto no Nai Shoumeisho Certificado de que nunca recebeu a aplicação de medidas para a liquidação de impostos pendentes.		通	
<input type="checkbox"/> 営業証明書 Eigyou Shoumeisho (備考欄への本店所在地記載希望 Desejo que conste o endereço da matriz na observação)		通	

★A emissão do Shotoku Shoumeisho em lojas de conveniência e outros utilizando o cartão My Number é vantajosa (Taxa de emissão é metade do valor ¥150/via) .

受付	発行	合議	審査	交付	手数料
					300円 × 件
					= 円